



Rada  
Evropské unie

Brusel 6. září 2024  
(OR. en)

13061/24

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2024/0214(NLE)**

---

---

**FORETS 216  
SEMENCES 149  
AGRI 618  
AGRILEG 375**

## **PRŮVODNÍ POZNÁMKA**

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	4. září 2024
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2024) 387 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY, kterým se mění rozhodnutí 2008/971/ES, pokud jde o reprodukční materiál lesních dřevin kategorie „testovaný“, jeho označování a názvy orgánů příslušných pro schvalování a kontrolu produkce

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2024) 387 final.

---

Příloha: COM(2024) 387 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 4.9.2024  
COM(2024) 387 final

2024/0214 (NLE)

Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY,**

**kterým se mění rozhodnutí 2008/971/ES, pokud jde o reprodukční materiál lesních dřevin kategorie „testovaný“, jeho označování a názvy orgánů příslušných pro schvalování a kontrolu produkce**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### • Odůvodnění a cíle návrhu

V souladu s čl. 19 odst. 1 směrnice Rady 1999/105/ES ze dne 22. prosince 1999 o uvádění reprodukčního materiálu lesních dřevin na trh<sup>1</sup> má Rada stanovit na návrh Komise kvalifikovanou většinou, zda reprodukční materiál lesních dřevin vyprodukovaný ve třetí zemi poskytuje s ohledem na uznání jeho zdroje a ty aspekty produkce reprodukčního materiálu lesních dřevin, které jsou významné pro jeho uvedení na trh, stejné záruky jako reprodukční materiál lesních dřevin vyprodukovaný v Unii odpovídající ustanovením uvedené směrnice.

Rozhodnutím Rady 2008/971/ES<sup>2</sup> byla zavedena ustanovení o rovnocennosti reprodukčního materiálu lesních dřevin vyprodukovaného ve třetích zemích Uvedené rozhodnutí stanoví zaprvé rovnocennost systémů schvalování a registrace zdroje reprodukčního materiálu a následné produkce reprodukčního materiálu z tohoto zdroje uplatňovaných ve třetích zemích uvedených v jeho příloze I a zadruhé obecná pravidla pro určení rovnocennosti reprodukčního materiálu lesních dřevin vyprodukovaného ve třetích zemích. Rovněž stanoví podmínky, za nichž lze reprodukční materiál lesních dřevin kategorií „identifikovaný zdroj“, „selektovaný“ a „kvalifikovaný“ vyprodukovaný ve třetí zemi uvedené v příloze I zmíněného rozhodnutí dovážet do Unie.

V červenci 2007 přijala Rada OECD systém pro osvědčování reprodukčního materiálu lesních dřevin v mezinárodním obchodě<sup>3</sup> (dále jen „systém OECD pro lesní osivo a sadbu“). Třetí země uvedené v rozhodnutí 2008/971/ES uplatňují vnitrostátní pravidla pro osvědčování reprodukčního materiálu lesních dřevin vycházející z uvedeného systému. Od roku 2011 se jeho pravidla vztahují na reprodukční materiál lesních dřevin kategorií „identifikovaný zdroj“, „selektovaný“ a „kvalifikovaný“. V roce 2013 byla pravidla systému OECD pro lesní osivo a sadbu změněna tak, aby zahrnovala i kategorii „testovaný“.

Posouzení těchto pozměněných pravidel OECD ukázalo, že podmínky pro schválení zdroje reprodukčního materiálu v kategorii „testovaný“ v těchto pravidlech odpovídají požadavkům stanoveným ve směrnici 1999/105/ES.

Cílem stávajícího návrhu je rozšířit režim rovnocennosti pro dovoz reprodukčního materiálu lesních dřevin stanovený rozhodnutím 2008/971/ES na kategorii „testovaný“ v souladu s pozměněnými pravidly OECD z roku 2013. Návrh stanoví i) podmínky pro určení toho, zda lze reprodukční materiál lesních dřevin kategorie „testovaný“ dovezený z určité třetí země považovat za rovnocenný reprodukčnímu materiálu lesních dřevin vyprodukovanému v Unii, který je v souladu se směrnicí 1999/105/ES, a ii) dodatečné podmínky pro osivo a sadební materiál uvedené v rozhodnutí 2008/971/ES.

<sup>1</sup> Úř. věst. L 11, 15.1.2000, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1999/105/oj>.

<sup>2</sup> Rozhodnutí Rady 2008/971/ES ze dne 16. prosince 2008 o rovnocennosti reprodukčního materiálu lesních dřevin vyprodukovaného ve třetích zemích (Úř. věst. L 345, 23.12.2008, s. 83, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/971/2021-01-01>).

<sup>3</sup> Rozhodnutí Rady o zřízení systému OECD pro osvědčování reprodukčního materiálu lesních dřevin v mezinárodním obchodě [OECD/LEGAL/0355].

Jakmile bude tento návrh rozhodnutí přijat, měl by nahradit dočasné povolení udělené prováděcím rozhodnutím Komise (EU) 2021/773<sup>4</sup>, kterým se každému členskému státu v souladu s čl. 19 odst. 3 směrnice 1999/105/ES povoluje rozhodnout do 31. prosince 2024, zda reprodukční materiál lesních dřevin kategorie „testovaný“ vyprodukovaný v konkrétní třetí zemi poskytuje stejné záruky jako reprodukční materiál lesních dřevin vyprodukovaný v Unii, který je v souladu se směrnicí 1999/105/ES.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Jedná se o technické provedení stávajících požadavků stanovených ve směrnici 1999/105/ES. Návrh je tedy v souladu se stávajícími pravidly pro kategorii reprodukčního materiálu lesních dřevin „testovaný“ a s celkovými pravidly týkajícími se dovozu reprodukčního materiálu lesních dřevin do Unie a uznávání rovnocennosti požadavků v dotčených třetích zemích s požadavky Unie na reprodukční materiál lesních dřevin.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Cílem tohoto návrhu je zajistit hladké pokračování obchodu s reprodukčním materiálem lesních dřevin a zachování soustavných dodávek vysoce kvalitního reprodukčního materiálu lesních dřevin v Unii, čímž přispívá k obecným opatřením společné zemědělské politiky, Zelené dohodě pro Evropu<sup>5</sup> a souvisejícím právním předpisům a strategiím: k evropskému právnímu rámci pro klima<sup>6</sup>, nové Strategii EU pro přizpůsobení se změně klimatu<sup>7</sup>, nové Lesní strategii EU do roku 2030<sup>8</sup> a Strategii EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030<sup>9</sup>.

## 2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Stejně jako rozhodnutí 2008/971/ES, tj. akt, který má být tímto návrhem pozměněn, je tento návrh rovněž založen na čl. 19 odst. 2 směrnice 1999/105/ES.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Produkce reprodukčního materiálu lesních dřevin a jeho uvádění na trh spadá do sdílené pravomoci Unie a jejích členských států, neboť příslušný právní akt (směrnice 1999/105/ES)

---

<sup>4</sup> Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/773 ze dne 10. května 2021, kterým se členským státům v souladu se směrnicí Rady 1999/105/ES povoluje dočasně rozhodnout o rovnocennosti určitých kategorií reprodukčního materiálu lesních dřevin vyprodukovaného v některých třetích zemích (Úř. věst. L 169, 12.5.2021, s. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec\\_impl/2021/773/oj](http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/773/oj)).

<sup>5</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Zelená dohoda pro Evropu (COM(2019) 640 final).

<sup>6</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1119 ze dne 30. června 2021, kterým se stanoví rámec pro dosažení klimatické neutrality a mění nařízení (ES) č. 401/2009 a nařízení (EU) 2018/1999 („evropský právní rámec pro klima“) (Úř. věst. L 243, 9.7.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj>).

<sup>7</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu (COM(2021) 82 final).

<sup>8</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Nová Lesní strategie EU do roku 2030 (COM(2021) 572 final).

<sup>9</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů – Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 – navrácení přírody do našeho života (COM(2020) 380 final).

je založen na článku 43 Smlouvy o fungování EU (bývalém článku 37 Smlouvy o založení Evropského společenství).

Vzhledem k tomu, že odvětví reprodukčního materiálu lesních dřevin je do značné míry regulováno na úrovni Unie, jsou právní předpisy v této oblasti převážně úlohou orgánů Unie, jak je stanoveno v čl. 2 odst. 2 Smlouvy o fungování EU. Hlavních cílů v tomto odvětví, totiž dovozu vysoce kvalitního reprodukčního materiálu lesních dřevin a fungování vnitřního trhu, nelze vzhledem ke komplexní povaze příslušných pravidel a přeshraničním výzvám v oblasti klimatické krize, ochrany biologické rozmanitosti a udržitelného rozvoje uspokojivě dosáhnout na úrovni členských států.

Unie proto může v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii přijmout v případě dovozu reprodukčního materiálu lesních dřevin do Unie společný přístup.

- **Proporcionalita**

Jedná se o jedinou možnou formu opatření na úrovni Unie a uvedené požadavky jsou nejvhodnější pro dosažení sledovaných cílů, jimiž jsou:

- i) dovoz vysoce kvalitního reprodukčního materiálu lesních dřevin pro všechny uživatele v Unii;
- ii) řádné fungování vnitřního trhu;
- iii) rovné podmínky pro dotčené profesionální provozovatele a
- iv) usnadnění obchodu se zřetelem ke přizpůsobování se změně klimatu a jejímu zmírňování.

- **Volba nástroje**

Komise navrhuje rozhodnutí Rady, což je stejný druh právního nástroje jako akt, který má být tímto návrhem pozměněn (rozhodnutí 2008/971/ES).

### **3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Žádné veřejné konzultace neproběhly, neboť se jedná o technickou iniciativu, na níž má široká veřejnost jen omezený zájem. Neproběhly ani žádné konzultace se zúčastněnými stranami ohledně rovnocennosti s požadavky EU pro jiné kategorie reprodukčního materiálu lesních dřevin.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Unie a členské státy jsou do vývoje systémů OECD pro osivo a systému OECD pro lesní osivo a sadbu úzce zapojeny. Komise posoudila pravidla OECD i příslušná vnitrostátní pravidla třetích zemí, které uvedený systém uplatňují, pokud jde o kategorii „testovaný“. Uvedené posouzení ukázalo, že podmínky pro schválení zdroje reprodukčního materiálu splňují požadavky stanovené ve směrnici 1999/105/ES pro uvedenou kategorii. Z tohoto

důvodu se další sběr a využití výsledků odborných konzultací nepovažovaly za nutné, neboť Unie a dotčené třetí země uplatňují v tomto ohledu obecně přijímaná pravidla OECD.

- **Posouzení dopadů**

Tímto rozhodnutím se provádějí stávající pravidla. Uznání rovnocennosti reprodukčního materiálu lesních dřevin vyprodukovaného ve třetích zemích pro dovoz je založeno na systémech OECD a metodách Mezinárodní asociace pro zkoušení osiva (ISTA). Jak ukázalo uplatňování rozhodnutí (EU) 2021/536, neočekávají se v případě dovozu reprodukčního materiálu lesních dřevin kategorie „testovaný“ žádné nepříznivé hospodářské, sociální ani environmentální dopady, protože žádné takové účinky příslušné orgány, třetí země nebo profesionální provozovatelé neoznámili. Posouzení dopadů proto není považováno za nutné.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Tento návrh nesouvisí s Programem pro účelnost a účinnost právních předpisů (REFIT). Návrh nemá vliv na náklady provozovatelů související s dodržováním předpisů. „Digitální kontrola“ se na tento návrh nevztahuje.

- **Základní práva**

Navržené rozhodnutí respektuje všechna ustanovení Listiny základních práv Evropské unie.

#### **4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Tento návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet.

#### **5. OSTATNÍ PRVKY**

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Žádné plány provádění ani způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv se nevyžadují.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Jediné hmotněprávní ustanovení v tomto návrhu uznává z hlediska platného práva Unie rovnocennost reprodukčního materiálu lesních dřevin kategorie „testovaný“ vyprodukovaného v některých třetích zemích pro účely jeho dovozu do Unie tím, že tuto kategorii zahrnuje do oblasti působnosti rozhodnutí 2008/971/ES.

Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY,**

**kterým se mění rozhodnutí 2008/971/ES, pokud jde o reprodukční materiál lesních dřevin kategorie „testovaný“, jeho označování a názvy orgánů příslušných pro schvalování a kontrolu produkce**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na směrnici Rady 1999/105/ES ze dne 22. prosince 1999 o uvádění reprodukčního materiálu lesních dřevin na trh<sup>1</sup>, a zejména na čl. 19 odst. 1 a 2 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Evropské komise<sup>2</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 1999/105/ES se týká uvádění reprodukčního materiálu lesních dřevin na trh v Unii. Uvedená směrnice se vztahuje na reprodukční materiál druhů dřevin a jejich umělých kříženců, které mají význam pro lesní hospodářství v celé Unii nebo v její části.
- (2) Rozhodnutí Rady 2008/971/ES<sup>3</sup> stanoví podmínky, za nichž lze reprodukční materiál lesních dřevin kategorií „identifikovaný zdroj“, „selektovaný“ a „kvalifikovaný“ vyprodukovaný ve třetích zemích uvedených v příloze I zmíněného rozhodnutí dovážet do Unie, pokud jde o schvalování a registraci zdroje reprodukčního materiálu a následnou produkci reprodukčního materiálu lesních dřevin z tohoto zdroje. Dotčené třetí země uplatňují systém OECD pro osvědčování reprodukčního materiálu lesních dřevin v mezinárodním obchodě<sup>4</sup> (dále jen „systém OECD pro lesní osivo a sadbu“).
- (3) Systém OECD pro lesní osivo a sadbu byl v roce 2013 změněn tak, aby kromě kategorií reprodukčního materiálu lesních dřevin „identifikovaný zdroj“, „selektovaný“ a „kvalifikovaný“, které jsou součástí tohoto systému již od roku 2011, zahrnoval i kategorii „testovaný“.
- (4) Vnitrostátní pravidla pro osvědčování reprodukčního materiálu lesních dřevin platná v Kanadě, ve Švýcarsku, Spojeném království, v Norsku, Srbsku, Turecku a ve Spojených státech amerických (dále jen „určené třetí země“) stanoví úřední přehlídku porostu, která má být provedena během sklizně a zpracování osiva a v průběhu produkce sadebního materiálu.

<sup>1</sup> Úř. věst. L 11, 15.1.2000, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/971/2021-01-01>.

<sup>2</sup> Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

<sup>3</sup> Rozhodnutí Rady 2008/971/ES ze dne 16. prosince 2008 o rovnocennosti reprodukčního materiálu lesních dřevin vyprodukovaného ve třetích zemích (Úř. věst. L 345, 23.12.2008, s. 83, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/971/2021-01-01>).

<sup>4</sup> Rozhodnutí Rady Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD), rozhodnutí Rady o zřízení systému OECD pro osvědčování reprodukčního materiálu lesních dřevin v mezinárodním obchodě [OECD/LEGAL/0355], <https://legalinstruments.oecd.org/en/instruments/OECD-LEGAL-0355>.

- (5) Podle uvedených vnitrostátních pravidel by se systémy schvalování a registrace zdroje reprodukčního materiálu a následná produkce reprodukčního materiálu lesních dřevin z tohoto zdroje měly řídit systémem OECD pro lesní osivo a sadbu. Uvedená vnitrostátní pravidla navíc vyžadují, aby byly osivo a sadební materiál kategorií „identifikovaný zdroj“, „selektovaný“, „kvalifikovaný“ a „testovaný“ úředně osvědčeny a aby byla balení osiva úředně uzavřena v souladu se systémem OECD pro lesní osivo a sadbu.
- (6) Vzhledem k tomu, že na úrovni Unie nebylo ohledně rovnocennosti reprodukčního materiálu lesních dřevin kategorie „testovaný“ přijato žádné rozhodnutí, bylo prováděcím rozhodnutím Komise (EU) 2021/773<sup>5</sup> dočasně, do 31. prosince 2024, členskými státy povoleno rozhodnout o rovnocennosti reprodukčního materiálu lesních dřevin kategorie „testovaný“ vyprodukovaného ve třetích zemích uvedených v příloze I rozhodnutí 2008/971/ES, mezi něž patří určené třetí země. Uvedené povolení bylo nezbytné, aby se zabránilo riziku narušení dovozu tohoto reprodukčního materiálu lesních dřevin do členských států.
- (7) Z posouzení vnitrostátních pravidel určených třetích zemí týkajících se kategorie „testovaný“ vyplývá, že podmínky pro schválení zdroje reprodukčního materiálu lze považovat za rovnocenné podmínkám stanoveným ve směrnici 1999/105/ES, jsou-li splněny podmínky týkající se osiva a sadebního materiálu stanovené v příloze II rozhodnutí 2008/971/ES.
- (8) Změnily se názvy a adresy některých orgánů příslušných pro schvalování a kontrolu produkce, které jsou uvedeny v příloze I rozhodnutí 2008/971/ES, a proto musí být aktualizovány.
- (9) Genetickou modifikaci lze použít i pro produkci osiva nebo sadebního materiálu kategorie „testovaný“. Z tohoto důvodu a aby si uživatelé reprodukčního materiálu lesních dřevin mohli informovaně vybrat, by na návěsce OECD a na návěsce nebo v dokumentu dodavatele mělo být uvedeno, zda byl při produkci zdroje reprodukčního materiálu u této kategorie tento typ modifikace použit, jak je tomu v současnosti u kategorie „kvalifikovaný“.
- (10) Vzhledem k doplnění kategorie „testovaný“ do přílohy II rozhodnutí 2008/971/ES by měla být do uvedeného rozhodnutí doplněna nová příloha s tabulkou uvádějící kategorie pro dovoz reprodukčního materiálu lesních dřevin získaného z různých typů zdrojů reprodukčního materiálu do Unie, aby byla zajištěna jasnost a správné uplatňování uvedeného rozhodnutí. To je nezbytné pro zajištění právní jasnosti, souladu se směrnicí 1999/105/ES, jakož i správného uplatňování uvedených pravidel a pro to, aby si provozovatelé uplatňující uvedené rozhodnutí mohli informovaně vybrat.
- (11) Rozhodnutí 2008/971/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (12) Vzhledem k tomu, že použitelnost prováděcího rozhodnutí (EU) 2021/773 končí dnem 31. prosince 2024, mělo by se toto rozhodnutí začít používat ode dne 1. ledna 2025, aby byla zajištěna právní jasnost a kontinuita příslušných pravidel,

---

<sup>5</sup> Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/773 ze dne 10. května 2021, kterým se členskými státy v souladu se směrnicí Rady 1999/105/ES povoluje dočasně rozhodnout o rovnocennosti určitých kategorií reprodukčního materiálu lesních dřevin vyprodukovaného v některých třetích zemích (Úř. věst. L 169, 12.5.2021, s. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec\\_impl/2021/773/oj](http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/773/oj)).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*  
**Změny rozhodnutí 2008/971/ES**

Rozhodnutí 2008/971/ES se mění takto:

- 1) v článku 1 se první pododstavec nahrazuje tímto:  
Toto rozhodnutí stanoví podmínky, za nichž se reprodukční materiál lesních dřevin kategorií „identifikovaný zdroj“, „selektovaný“, „kvalifikovaný“ a „testovaný“ vyprodukovaný ve třetí zemi uvedené v příloze I dováží do Unie.“;
- 2) v článku 3 se odstavec 2 nahrazuje tímto:  
„2. Osivo a sadební materiál kategorií „identifikovaný zdroj“, „selektovaný“, „kvalifikovaný“ a „testovaný“ druhů uvedených v příloze I směrnice 1999/105/ES, vyprodukované ve třetích zemích uvedených v příloze I tohoto rozhodnutí a úředně osvědčené orgány třetí země uvedenými v téže příloze se považují za rovnocenné osivu a sadebnímu materiálu, které jsou v souladu se směrnicí 1999/105/ES, pokud splňují podmínky stanovené v příloze II tohoto rozhodnutí.“;
- 3) přílohy se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

*Článek 2*  
**Vstup v platnost a použitelnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2025.

V Bruselu dne

*Za Radu*  
*předseda/předsedkyně*